

*Conclusion.* — Ya es tiempo de resumir concluyendo. El llamamiento ó invitación á la penitencia que S. Juan Bautista hacia á los pueblos desde el desierto, por mandato divino, no solo iba dirigido á los hombres de su tiempo, sino tambien á todos los que debían vivir en la continuación de los siglos, y por tanto á nosotros. Escuchemos, pues, el energético llamamiento de Juan. Hagamos penitencia; puesto que es un medio irremplazable para conseguir la salvacion. Pero no nos hagamos ilusiones, hagamos penitencia sin dilacion alguna, y que nuestra penitencia sea sincera. Jesús viene, preparemonos para recibirle dignamente. Viene como Niño divino y nos va á pedir un asilo en nuestro corazon. Pero no lo olvidemos, viene tambien como Juez y tal vez mañana mismo nos llame para juzgarnos. ¡Ojalá podamos ofrecerle así en su cuna como en su Tribunal frutos dignos de penitencia!

Bien. Conozco un medio mucho mas fácil para expiar los pecados. ¿Cuál es este medio? He lo aquí y retenedlo bien en vuestra memoria; acostumbraos á servirlo de él. La mayor parte de vosotros llevais una vida sobria, penosa y llena de trabajos; soportais generalmente la fuerza del calor y del día; sufrís las inclemencias de las estaciones y sus rigores todos. Pues bien hermanos míos, soportad todos estos trabajos con resignacion y paciencia; ofrecedlos todos los días á Dios como expiacion de vuestros pecados: unidos á los sufrimientos y dolores de Jesús, quien, solo, puede hacerlos meritorios y desde entonces tambien aunque vivais como de ordinario, vivireis como verdaderos penitentes: desde ese momento, sin hacer nada mas que lo que de ordinario haciais, sin sufrir mas que lo que sufriais de ordinario, satisficreis á la justicia de Dios y expiariis vuestros pecados, puesto que el Santo Concilio de Trento ha decidido que todas las penas, todas las aflicciones que sufrimos por Dios y para Dios pueden servirnos de penitencia, cuando no podemos hacer otra cosa. ¿Hay algo mas consolador, mas propio para dulcificar los rigores de nuestro estado, y no os parece que seria inexcusables, si no hicieseis uso de un medio tan fácil y tan eficaz al propio tiempo para expiar vuestros pecados por medio de la penitencia? (Reyre. *Hom. sobre el Evang. del 4º dom. de adv.*).

## CUARTO DOMINGO DE ADVIENTO.

### CUARTO DISCURSO.

#### Profecía de Isaias.

I. Prodigios que tuvieron cumplimiento á la venida del Salvador. — II. Que es lo que debemos hacer para prepararnos al aniversario de esta venida.

Recuerda el Evangelio de este día, en sus últimas líneas, la profecía de Isaias, sobre la que se fundaba la predicacion del Bautista. Hallase esta profecía cuajada, por decirlo así, de sólida y muy útil enseñanza. Mas antes de explicar esto, me parece mas útil decir las circunstancias que precedieron y ayudaron á la predicacion por decirlo así, de esta profecía.

Traslademonos con el pensamiento á tiempos del profeta Isaias, esto es, setecientos años antes de que Nuestro Señor Jesu-Cristo viese al mundo. Inspirado por Dios profetiza Isaias la cautividad de Babilonia y la vuelta del pueblo judío á Jerusalem. Penetrando con profética mirada todavia mas y mas en los para el futuro y lejanos siglos, exclama lleno de entusiasmo: *Se ha dejado oír la voz de aquel que clama en el desierto: Preparad los caminos del Señor, enderezad sus sendas. Todo valle será colmado y toda montaña rasa; los caminos tortuosos serán enderezados y los que están llenos de obstáculos convertidos en fáciles y toda carne verá la salvacion de Dios.*

1. Isaias fué ejecutado por orden de Manasés el año 681, antes de Jesu-Cristo.

2. *Sicut scriptum est in libro sermonum Isaiæ prophete: Vox clamantis in deserto: Parate viam Domini, rectis facite semitas ejus: omnis vallis implebitur, et omnis mons et collis humilabitur; et erunt prava in directa, et aspera in vias planas... Indicat Evangelista, vaticinium Isaiæ in Joanne impletum esse, et Joannem illum recurrem esse, qui a Deo mittendus esset ut viam Messie prepararet. — Quod autem apud Isaiam*

Pues bien, esta voz anunciada por el profeta, voz que debía dejarse oír en el desierto no es otra mas que la voz de Juan; Que gloria y sobre todo, que autoridad presta á esta voz el haber sido profetizada con tantos siglos de antelación! Respecto á lo que esta voz debía decir no es, como comprenderéis sino una figura ó símbolo. Así es, que aunque el sentido de la misma no ofrezca duda, los Santos Padres han explicado esta profecía de distintos modos á cual mas edificante é instructivo. Los unos tomando la profecía como anuncio de cosas futuras, que es el sentido en que la pronunció el profeta, han creído descubrir en la misma el anuncio de los prodigios que habian de tener lugar á la venida del Salvador. Otros considerandola como si fuera una órden, presentannosla como encerrando en sí lo que debían hacer los judios para prepararse á la venida del Mesias, y lo que debemos hacer nosotros ya sea para prepararnos al aniversario de su venida, ya para estar siempre dispuestos á ser por Jesús juzgados. En este doble sentido, y guian-

sensu litterali dicitur de via in deserto paranda ut Dominus veniat liberaturus populum suum e captivitate Babylonica; id sensu spirituali intelligendum esse Lucas significat, de Judæorum animis ad Christi adventum disponendis; quos animos suos, inculcos ac lapideos, jubentur Judæi penitentia colere et mollire, humilitate explanare, fide dirigere: ut Christus ad eos venire, eosque in celeste regnum suum perducere possit (Scautere, *Evang. illustr. dom. iv. adv.*)

1. Sed quasi quis responderet et diceret: Qualiter viam preparabimus Domino? vel, qualiter ejus semitas rectas faciemus? cum plura sint impedimenta honestam vitam valentibus ducere? Ad hoc propheticus sermo respondet. Sunt enim viæ quedam et semitæ, nequaquam ad eundem habiles; adeo ut alicubi ad tumulos et juga tollantur, alicubi declives sint: et ad hoc removenda dicit: *Omnis vallis implebitur, et omnis mons et collis humiliabitur.* Quædam viarum inæqualiter dispositæ sunt, et dum nunc sursum erigunt, nunc vergunt deorsum, valde sunt ad eundem difficiles: et quantum ad hoc subdit: Et erunt prava in directa, et aspera in vias planas. Hoc autem intelligibiliter actum est per nostri Salvatoris potentiam: quondam enim evangelicæ conversationis et vitæ iter erat ad eundem difficile, eo quod et mentes singulo-

dome por lo que los Santos Padres dejaron escrito, es como he propongo explicaros esta profecía. En consecuencia examinaremos primeramente que prodigios debían efectuarse y en efecto se efec-

rum mundanæ voluptates oppræsserant: ut autem Deus factus homo peccatum damnavit in carne, explanata sunt omnia, et reddita sunt ad eundem facilia; et nec collis nec vallis proficere valentibus obviat (S. CRIST. in Is. III, 40). — Quando enim venit Jesus, et Spiritum suum misit, omnis vallis repleta est operibus bonis, et fructibus Spiritus Sancti; quos si habueris, non solum vallis esse desistes, sed etiam mons Dei esse incipies (Orig. hom. 22). — Vel quietam in virtutibus conversationem significat per convalles, secundum illud (*Psal. 64*): *Valles abundabunt frumento* (GREG. NYSS. in *Cat. græc. Patr.*). — Elatos aut superbos nomine montis denuntiat, quos Christus humiliavit; colles autem desperatos appellat, non solum ob superbiam mentis suæ, sed propter desperationis sterilitatem: collis enim nullos fructus producit (S. JOAN. CHRYS. in *Cat. græc. Patr.*). — Vel intelligas quoniam montes et colles qui sunt adversariæ potestates, per adventum Christi prostrati sunt (Orig. hom. 22). — Sicut autem colles respectu montium magnitudine differunt, in aliis sunt idem, sic et adversæ potestates proposito quidem conformes sunt, immanitate tamen offensionum discernuntur (S. BASIL.). — Vel vallis impleta crescit, mons autem et collis humiliatus decrescit; quia in fide Christi et Gentilitas plenitudinem gratiæ accepit, et Judæa per errorem perdidit: hoc unde tumebat, perdidit: humiles enim donum accipiunt, quod a se corda superbientium repellunt (S. GREG. in hom. 20, in *Evang.*). — Vel per hoc declarat legis difficultatem in fidei facilitatem conversam; ac si dicat: Non ulterius sudores et dolores imminet, sed gratia et remissio peccatorum faciliorem conversam; ac si dicat: Non ulterius sudores et dolores imminet, sed gratia et remissio peccatorum faciliorem viam parant ad salutem (S. JOAN. CHRYS. in *Math. hom. 10*). — Vel jubet valles impleri, deici vero colles et montes; volens ostendere quod nec ob defectum boni virtutis ordo sit concavus nec discrepet ob excessum (S. GREG. NYSS.). — Prava autem directa fiunt, cum malorum corda per injustitiam detorta ad justitiæ regulam dirigitur, aspera autem in vias planas immutantur, cum immites atque iracunde mentes per infusionem superne gratiæ ad lenitatem mansuetudinis redeunt (S. GREG. in hom.

tuaron al venir al mundo el verdadero Mesías; y en segundo lugar veremos que es lo que debemos hacer para prepararnos al próximo nacimiento de Nuestro Señor Jesu-Cristo, así como también a su segundo y último advenimiento.

20). — Deinde horum subiecit causam, dicens: *Et videbit omnis caro*, etc. Ostendens quoniam usque ad fines mundi diffundetur Evangelii virtus atque cognitio, ex more ferino et obstinata voluntate, ad mansuetudinem et lenitatem humanum genus convertens. Non autem solum Judæi proselyti, imo tota humana natura salutare Dei videbit (S. JOAN. CHRYS. ut sup.). — Id est, Patris, qui Filium misit ut nostrum Salvatorem. Caro autem ad præsens accipitur pro toto homine (S. CRIST. lib. 3, in *Isai.* 40). — Vel aliter, omnis caro (id est, omnis homo) salutare Dei (videlicet Christum) in hac vita videre non potuit. Propheeta ergo oculum ad extremum judicii diem tendit, quando hunc omnes, et electi, et reprobi, pariter videbunt (S. GREG. in hom. 20, ut sup.). — *Omnis vallis implebitur, et omnis mons et collis humiliabitur; et erunt prava in directa, et aspera in vias planas: et videbit omnis caro salutare Dei.* Hæc omnia explicui *Isaiæ* xl, 2. Porro S. Gregorius, homil. 20 in *Evang.*; S. Augustinus, S. Chrysostomus, Beda et alii hæc sic exponunt, q. d. Omnis qui se exaltat, humiliabitur; et qui se humiliat, exaltabitur, ut ait Christus. Verum hic sensus hinc loco non est genericus, tum quia vales hic non vocantur humiles, sed potius pusillanimes; tum quia est concio Joannis non predicantis futura, sed adhortantis ad mutationem vitæ et morum, q. d. Parate, o Judæi, viam Christo, quasi Messia vestro jam ad vos venturo: quare *omnis vallis implebitur*, id est, impleatur; *et omnis mons et collis humiliabitur*, id est, humilietur; *et erunt*, id est, fiant, vel sint *prava*, id est, vitæ obliquæ et anfractuoses, *in directa*, et *aspera in vias planas*, hoc est, complanate vias omnes Christo quasi regi jam venturo, ut fieri solet regibus inaugurandis, ut viæ asperæ fiant planæ et equales, q. d. Tollite et mentibus vestris omne quod pravum, distortum, inæquale, altum nimis vel depressum est, v. g. qui superbis montem in corde gerit, tumorem hunc deprimat; qui vallem pusillanimitatis et acedie in se continet, eam implet, elevet et adæquet per magnanimitatem et fiduciam in Deum; qui asperis est moribus, ad suavitatem et modestiam se componat. — *Et videbit* (id est, ita fiet ut) *omnis caro* (id est, omnis homo videat, id est, videre pos-

I. *Prodigios que tuvieron lugar en el mundo á la venida del Salvador.* — Pueden encerrarse en el número de tres estos prodigios. El primero de ellos nos lo indica el profeta al decir: *Toda valle será colmada y toda montaña y colina abatida.* Este primer prodigio que el profeta Isaías anunciaba, hacía referencia á la vocacion de los gentiles y reprobacion del pueblo judío. « Los valles fueron colmados, dice S. Gregorio, cuando el pueblo gentil recibió con la fé del Mediador entre Dios y el hombre, la plenitud de la gracia. Y toda montaña se vió abatida cuando el pueblo judío, á causa de su perfidia, perdió lo que le hacía superior ó elevaba sobre los demás pueblos. » Aun dura y permanecerá este prodigio de misericordia y justicia hasta el fin del mundo. Los judíos que en otro tiempo eran la nacion que poseía la Religión verdadera hállanse hoy día sin patria y sin hogar, dispersos por el mundo. Son una raza, pero no constituyen un pueblo ó nacion. Han sido abatidos humillados y dispersos como las piedras de un derruido alcázar. Aquellos que en otro tiempo eran el honor y orgullo de la tierra, después de la venida del Salvador, á quien crucificaron, han caido en la abyeccion y desprecio. *Toda colina y montaña será abatida*, dijo el profeta. Respecto á los gentiles que antes del advenimiento del Redentor eran los desheredados de la verdad y de las esperanzas eternas, no han dejado de ser después de tan fausto acontecimiento, los hijos predilectos del cielo, en cuanto se han hecho dignos por su fidelidad. Una tras otra las naciones paganas han ido abrazando el cristianismo y al recibir la verdadera fé se han desasido de la tierra para remontar hasta el cielo. Aun hoy día, numerosos pueblos que

sit, oculis tum corporis, tum potius mentis) *salutare Dei*, id est, salvatorem Christum; videat, inquam, id est, in se sentiat et experiatur salutem et vim gratiæ a Christo allatæ (COAR. A LAP. *Comm. in Luc.* III, 5).

1. In adventu ergo Redemptoris valles implete, colles humiliati sunt; quia nimirum in fide Mediatoris Dei et hominum, et gentilitatis plenitudinem gratiæ accepit, et Judæa per errorem perfidiæ hæc unde tumebat perdidit (S. GREG. *Hom. in Evang.*).

no habian sido evangelizados, escuchan la voz de los misioneros y abandonan las ignominias del gentilismo para abrir sus ojos á la luz de la verdadera fé: *Todo valle será colmado*; este prodigio se cumplirá á la letra del mismo modo que ha tenido ya cumplimiento el anunciado por estas palabras: *Toda montaña y colina serán abatidas*.

*Los caminos tortuosos serán enderezados, y los escabrosos se harán fáciles*. He aquí el segundo prodigio que consiste en que el camino del cielo se ha facilitado mucho mas que antes. «Ciertamente, dice un célebre orador sagrado, que el mundo tenia gran necesidad de que se cumpliera esta parte de la profecía; muy pocos eran, en efecto, los que seguian el camino del cielo á causa de los obstáculos que le obstruian. Pero al advenimiento del Salvador desaparecen estos obstáculos; y aquellas personas que anteriormente se espantaban de las dificultades que este camino presentaba, no encontrarán ahora otro de mas suave y fácil tránsito. Por eso decia Isaias: *Delante de vosotros se abrirá un camino recto, por el cual no marcharán los insensatos*<sup>1</sup>. Antes del advenimiento del Salvador habia dos poderosas causas que dificultaban el cumplimiento de los mandamientos de la ley de Dios: la dificultad que dicha ley ofrecia en si misma y la debilidad de la naturaleza humana. La ley por un lado rendia al mas animoso con la profusion de sus preceptos; la naturaleza humana, por otra parte, debilitada por el pecado no era capaz de soportar el peso. La ley no remediaba esta debilidad puesto que era impotente para ello. Indicaba perfectamente, señalando como con el dedo, el camino que era preciso seguir; pero era incapaz de otorgar las fuerzas necesarias para caminar por el mismo: por lo que escribia S. Augustin; «La ley manda, la gracia ejecuta.» La ley no otorgaba la gracia, sino que esperaba de Cristo su perfeccionamiento. Esto mismo es lo que insinua el citado Santo Padre al explicar este texto sagrado: *Errunt omnes docibiles Dei*: El que sabe lo que ha de ejecutar y no lo ejecuta no ha sido instruido por

1. Is. xxv, 8.

Dios segun la gracia, sino segun la ley; no segun el espíritu, sino segun la letra. Jesu-Cristo ha destruido estos dos obstáculos de la dificultad de la ley y de la debilidad de la naturaleza humana. En primer lugar la luz ha disipado las tinieblas de los preceptos de la ley, y de toda aquella multitud de precripciones no quedan sino dos: amar á Dios sobre todas las cosas y al prójimo como á nosotros mismos. Por lo tanto no puede ya la ley rendirnos: nada hay, en efecto, mas dulce, mas suave, mas ligero que el amor, no debe haber ley mas dulce en consecuencia, que aquella que se funda en el amor....

«Nuestra debilidad ha sido tambien fortalecida por la gracia y el Espíritu de Dios. Esta gracia al propio tiempo que nos hace agradables á Dios, en lo que consiste su principal efecto, imprime nuevas é inusitadas fuerzas á nuestra naturaleza por medio de las virtudes de que es origen, fortalece al alma, aumenta su vigor, aleja el mal, excita nos al bien, ilumina la inteligencia, inflama la voluntad, inspira desprecio á las cosas del mundo, desee de las cosas del cielo, cambia en goce la amargura y en amargura el terrenal consuelo y nos colma de beneficios tales, nos protege de tal modo que nos hace inexpugnables si es que queremos rechazar al enemigo. De este modo el camino que á causa de las dificultades que ofrecia era casi impracticable, hallase ahora libre de todo obstáculo y justifica por completo la palabra del profeta: *Ante vosotros habrá un camino recto, por el cual no podrán transitar los insensatos*.

«Si nos conformamos en la práctica á lo que nos obligan estas verdades, que como incontestables consideramos, no alegrariamos para excusar nuestra negligencia la dificultad del camino trazado por los mandamientos de la ley de Dios. ¿Es posible conocer aquello que no quiere uno experimentar? Debiera bastarnos por lo menos el saber que si el Hijo de Dios vino á la tierra para facilitar el tránsito por el camino de la virtud, es imposible que sus trabajos hayan sido estériles. Perfectísimas son las obras de la Divinidad; porque la imperfeccion de una obra demuestra una imperfeccion en

su autor. ¿Seremos capaces de inferir tal ultraje á nuestro Redentor sosteniendo que ha dejado intransitable á causa de los barrancos y precipicios un camino que vino el mismo para arreglar? *Los caminos de Dios, dice el libro de los Proverbios, están cubiertos de hermosura y sus sendas respiran paz*<sup>1</sup>. »

Tal vez me digais: los mandamientos de Dios, á pesar de lo que acabais de decir, me parecen muy severos. Duro es el ayunar, el velar, rogar y guardar silencio, el someter la carne al espíritu, refrenar las pasiones y combatirlas, encerrar en los estrechos límites de la razón los desordenados movimientos del alma. — Cosas duras, en efecto, pero que únicamente lo son para los hombres de corazón duro, groseros, carnales; para esos hombres que no encuentran gusto mas que en las cosas de la tierra; que faltos del Espíritu de Dios no han experimentado nunca cuan dulce es el Señor. Pero aquellos otros que han recibido ya las primicias del Espíritu, que han saboreado las delicias de la palabra de Dios y de la vida futura, para esos nada hay mas dulce, mas suave, mas fácil que el estar poco con los hombres y mucho con Dios; nada mas hacedero para ellos que meditar día y noche en la santa Ley del Señor. Decía S. Augustin: «No puede el paladar enfermo gustar el pan, que cuando en salud se halla encuentra delicioso; insoportable es la luz á los ojos enfermos y esa misma luz es el encanto de los ojos que disfrutan de salud. » No nos admiraremos por tanto, si los hombres que se hallan faltos de la divina gracia y enfermos por el pecado, encuentran rudo y penoso el camino mismo que los que en buena salud espiritual se hallan, consideran fácil y accesible. Las almas fervorosas experimentan á cada instante la verdad del oráculo de Isaias: *Los caminos tortuosos serán enderezados y los escabrosos allanados*<sup>2</sup>.

El tercer prodigio que debia efectuarse al venir el Salvador al mundo es al que se refieren estas palabras: *Y toda carne, es decir, todo hombre, verá la salvacion*, esto es, al Salvador enviado por

1. Prov. III, 17.

2. Granada. 2.º sermón para el domingo IV. de adviento.

Dios. ¿Como se efectuará esto? Los hombres que vivieron en el tiempo y en el pais en que nació y vivió el Salvador podrian verle; ¿pero y los demás, como le verán? Todos los hombres le verán, pues es necesario que se cumpla la profecía.

Veránle todos primeramente en el sentido de que el Evangelio nos será á todos anunciado. Dios, en efecto, no exceptúa á nadie<sup>3</sup>, dice el Apóstol y Jesu-Cristo vino á la tierra para salvarnos á todos. El oír la predicacion del Santo Evangelio equivale tanto como descubrir al mismo Salvador en la verdad que se anuncia y aun verle en el ministro que de su parte le anuncia, con los ojos de la fé, segun dijo el mismo Jesús á sus discípulos: *Quien os escucha á mi me escucha*<sup>4</sup>.

Pero cuando los hombres todos verán con sus propios ojos del cuerpo á Nuestro Señor Jesu-Cristo, *al Salvador enviado por Dios*, será en el día del juicio final. Allí se verá plenamente cumplida la profecía de Isaias y de S. Juan Bautista, y la esperanza de Job cuando decia: *Veré á Dios en mi carne*<sup>5</sup>. El Salvador revestido de nuestra humanidad bajará de los cielos, rodeado de gran majestad y se presentará á todos los hombres para juzgarlos. Entonces será cuando *toda carne verá al Hijo de Dios, al Salvador enviado por Dios*. Pero aunque todos los hombres verán entonces á Dios, no todos le poseerán. Los unos no le verán mas que para temblar en su presencia y verse arrojados lejos de El á los eternos tormentos del infierno; otros le verán con inefable contento y dicha y se verán admitidos á gozar eternamente de su gloria. ¿En cuyo número nos contaremos nosotros? Indefectiblemente debemos estar á la diestra ó á la izquierda del Soberano Juez, segun el modo como nos hayamos preparado á este su segundo advenimiento, poniendo en práctica lo que nos haya sido sugerido por la profecía que acabo de explicar, en uno de sus dos sentidos.

II. — *Lo que es preciso hacer para prepararse á la venida del Sal-*

1. Rom. II, 11. — 2. Lucas X, 16.

3. Job. XIX, 26.

vador, tanto en su primero como en su segundo advenimiento. — Dice el profeta y repite S. Juan Bautista: *Preparad los caminos del Señor enderezad sus sendas*. Antiguamente cuando aun no había carreteras

1. *Parate viam Domino*. Potest ostendi quomodo via Domini paranda sit, per tres partes Penitentiae, et per contritionem mutando prava in directa: per confessionem humilem, colles, et montes (hoc est), tam alte, quam infimæ conditionis hominè, humiliando: per satisfactionem denique valles, id est, obligationes ad penam subeandam implendo (Lounæ, *Biblioth. conc.* Index concinat. iv. dom. adv.). — *Parate viam Domino*. Ostendi potest, quæ via Domini paranda sit. 1º Non lapidosa, et aspera per iræ asperitatem, ideoque lapides per contritionem vel confessionem tollendi. 2º Non lutosa per carnis vitia. 3º Non præceps per elationem mentis. 4º Non avia, seu declinans a vita et moribus Christi. 5º Non periculosa, et latronibus insidiantibus obsessa per vanam laudem; quæ omnia vitia proin quomodo corrigenda, aut declinanda sint, ostendatur. Vide Fabrum, conc. iv (Id. *ibid.*). — *Parate viam Domino*. Ostendi potest quomodo cor nostrum Christo pro præsepio offerre debeamus, atque adeo, 1º sit *arctum*, quia Christus non vult alium admittere. 2º Penæ humilitatis instratum. 3º Linteo mundo puræ conscientie coopertum (Id. *ibid.*). *Rectas facite semitas ejus*. Ostendatur, quomodo homines plerumque declinant a via recta ad cælum per sinistras intentiones, quæ operibus suis præfigunt, demonstrandum proin ulterius erit, quomodo rectas facere vias per legitimam intentionem debeant (Id. *ibid.*). — *Rectas facite semitas ejus*. Potest ostendi, quomodo se quisvis ad imminetia festa preparare debeat, nempe rectas faciendo semitas, per sinceram vitæ emendationem, ad quam tria præcipue madenda. 1º *Ardens desiderium emendationis*, juxta illud (Math. v): *Beati qui esurunt*, etc. 1º *Petitio gratiæ*, quia: *Sine me nihil potestis facere*, dicebat Christus (Joan. xv); et Salomon (Sap. vii): *Ut scivi, quoniam non possum esse continens, adii Dominum*, etc. 3º *Cooperatio seriæ*, et generosæ, maxime in radice peccatorum evellenda, juxta consilium Thom. Kemp. lib. III, c. 53: *Et ad hunc apicem scandere gliscis, oportet viriliter incipere*, etc.; et (lib. I, c. 25): *Unum est, quod multos a profectu retardat*, etc. (Id. *ibid.*). — *Parate viam Domini, rectas facite semitas ejus*. 1º En preparatio cordis necessaria, ut Christum Dominum ad nos venturum digne excipiamus.

que enresen entre sí á los pueblos y las ciudades, cuando iba un Rey á visitar cualquier lugar de su territorio, se enviaban delante de él gentes que fuesen arreglando el camino por donde debía pasar colmando los desmontes, desmontando las elevaciones, en una palabra igualando el piso y desembarazandolo de cuanto pudiera obstruirlo. Esto mismo es lo que se nos da á entender bajo la alegoría en que el Santo Precursor nos invita á preparar el camino de nuestro corazón, si queremos que el Señor venga á habitar en el mismo colmandonos de beneficios en vez de castigarnos con justicia.

*Todo valle será colmado*. He aquí lo primero que tenemos que hacer. Mas ¿ que quiere decir: *Todo valle será colmado*? Los valles de que aquí hablan S. Juan y el Profeta no son sino una figura del va-

Sicut enim adventanti temporali regi via parari solet eam obstaculis expediendo, — sordibus purgando, — eam dilatando, — ornando; — ita Christo, venturo Regi, via animarum et ingressio cordium paranda est. — 2º Quomodo Christus ad venit, et quodnam est bonum adventus ejus? — Rex noster, Christus, venturus est, tum corporaliter in sacra communione; tum spiritaliter per gratiam sanctificantem, ut in cordis nostri templo habitet: *Ad eum veniemus, et mansionem apud eum faciemus* (Joan. xiv, 23). — Venturus est afferens pacem et dona pretiosissima, — liberaturus nos a captivitate diabolica, — mirabilia in nobis operaturus, nisi obstacula opponamus. — Quod si bonum adventus Domini cognosceremus, illud quam ardentissime concupisceremus. Quicumque ergo tam ingenti bono gaudere exoptat, obstacula tollat, viam cordis aperiat. — *Rectas facite semitas ejus*. En justitiæ ac virtutis viæ, per quas in hæc vita ambulandum est. Hæc vocantur viæ seu *semitæ ejus*, i. e. Dei, quia: 1º secundum Deum sunt; 2º quia Deum auctorem habent; 3º quia ad Deum ducent. — Sunt viæ *rectæ* in se, quia non aberrant, neque ad dexteram propter spem temporalem, neque ad sinistram propter metum temporalem. — Sunt viæ quoad nos *rectæ facientiæ*, per labores nostros. Laboriosa enim est via virtutis, via penitentiae, via crucis Christi; quæ alia non est quam semita recta, per quam justos suos deducit Dominus (SCHROEPF, *Evang. illustr.* dom. iv. adv.).

cio que forma en nuestra alma la omisión de nuestros deberes. El omitir la oración de la mañana y la noche, por ejemplo: he ahí un valle que es preciso colmar: la omisión de la Santa Misa en el día del domingo y fiestas: la omisión del Sacramento de la Penitencia y Eucaristía por tiempo Pascual: la desobediencia de los hijos respecto á sus padres: la falta de vigilancia en sus hijos por parte de los padres: la falta de interés, de puntualidad, etc., de los criados en el servicio de los amos: la negligencia de estos en satisfacer á sus criados ó dependientes sus salarios ó jornales: la omisión de las limosnas que debe hacer el rico: todo esto son valles que es preciso colmar. Esto es lo primero que hemos de hacer para prepararnos á la venida del Salvador, colmar estos valles de nuestras omisiones que en el servicio de Dios, en la caridad del prójimo y respecto á nosotros mismos cometemos. Cumplamos pues nuestros deberes todos, único medio que tenemos para colmarlos.

*Toda montaña y colina será abatida.* El orgullo vese representado por esas montañas y colinas, porque busca ó tiende á elevarse sobre todo lo que le rodea. Por lo tanto lo que tenemos que hacer después de colmar los valles de nuestras omisiones es el abatir nuestro orgullo, tanto el orgullo de espíritu como el orgullo del corazón, el orgullo en nuestros modales, en nuestras pretensiones y en nuestra conversación. Es preciso que abatamos nuestro orgullo, porque el orgullo es por naturaleza un insuperable obstáculo para la gracia, según el dicho del apóstol Santiago. *Dios otorga su gracia á los humildes y resiste á los soberbios*<sup>1</sup>. Los valles, dice S. Gregorio, serán colmados porque los humildes reciben los dones que rechazan los soberbios<sup>2</sup>. La misma lluvia que fertiliza los valles no hace sino arrastrar la tierra que se encuentra en las montañas. De este mismo modo la gracia no hace sino pasar por el orgulloso; y lejos de serle provechosa, convierte por su culpa en estéril para las buenas obras. Separlo los orgullosos, Jesu-Cristo no nace para ellos, sino para los humildes. Jesús escogió por Madre suya á la mas humilde de

1. Jac. iv. 6. — 2. Rom. 20 in Evang.

todas las criaturas. Juan Bautista, fué elegido como Precursor del Mesías á causa de su humildad. En el instante mismo de nacer quiere Jesús manifestarse únicamente á unos pobres pastores, á los que se anuncia por medio de sus ángeles. Respecto á los orgullosos despliega *su brazo contra ellos, desvanece los designios que forman en su corazón, los arranca de su trono*, esto es, los hace caer desde lo alto de su orgullo, *y los deja reducidos á una extrema necesidad*<sup>1</sup>, esto es, quedan desprovistos de todo mérito.

¡Incomprensible, grande é inefable misterio! exclama S. Agustín; Dios es infinitamente grande é infinitamente superior á cuanto existe: sin embargo, si nos elevamos es el medio de no encontrarle; pero si nos humillamos entonces Dios baja hasta encontrarse con nosotros<sup>2</sup> y entonces tenemos la dicha de poseerle. El querer que el Mesías se deje conocer por los orgullosos, pretender que el Señor nazca en el corazón de los soberbios, dice también S. Agustín<sup>3</sup>, es lo mismo que pensar que la humildad del Salvador puede estar de acuerdo con el orgullo de la criatura. ¿Acaso pretendéis ser súbditos orgullosos de un soberano que se anonada, miembros soberbios de una cabeza humilde? ¿*Princeps tuus humilis et tu superbus*, *caput humile et membrum superbum*? Imposible de todo punto: *Abst.* Preciso es renunciar á ser miembros de tan humilde cabeza, si no quiere uno dejar de ser orgulloso. *Non vult esse de corpore capitis humilis qui amat superbium*<sup>4</sup>.

Pero no consiste todo en colmar los valles y abatir las montañas. Es preciso también, como nos dice el Evangelio: *Enderezar los ca-*

1. Luc. i. 51 et seqq. — 2. Enarral. 2. in Ps. xxxiii. n. 23. — 3. Serm. 53, al. 354, de Verb. Dom. n. 9.

4. Cf. Ann. eccl. sabado de las Cuatro Temporas de Adv. *Evang. Omnis mons et collis humiliabitur.* Ex hoc themate, potest ostendi, quomodo quis homo iusto accendi debeat ad humilitatem sectandam, si consideret exemplum Christi in ingressu, seu nativitate, in progressu per reliquam vitam, et in egressu seu tempore Passionis, tam admiranda specimina humilitatis dantis (Lohrer, *Biblioth. conc.* Index concionum dom. iv. adv.).

minos tortuosos y hacer transitables los dificultosos. Caminos tortuosos son las intenciones que no son rectas y puras. Camino tortuoso es el hacer el bien, cuando este bien se hace con distinto fin que el de agradar á Dios; esto es, cuando al obrar este bien se tiene en cuenta un interés particular, como por ejemplo, el atraerse la estimacion del mundo, el merecer agradecimiento por parte de los demás ó alcanzar alguna ventaja ó beneficio temporal de cualquier género. Es preciso que enderecemos nuestros caminos, es decir, que vayamos directamente á Dios, con sencillez sin tener mas fin ni mas objeto en todo lo que ejecutemos que el de agradarle y cumplir su Santísima voluntad. Si seguimos caminos tortuosos nos causaremos inútilmente, y lo que aun es peor, nos exponemos á extraviarnos: enderecemos, pues, los caminos tortuosos.

Hagamos tambien transitables los caminos dificultosos que no son otros que esa extraña desigualdad que se nota en nuestro carácter, en nuestra conducta y hasta en nuestra devocion; todo ello son asperezas que tornan en desagradables nuestros modales, nuestras palabras y aun nuestro mismo celo. Seamos constantes y mantengamonos firmes en nuestra resolucion una vez tomada, seamos fieles y exactos en el cumplimiento de nuestras obligaciones, pacientes en las contradicciones, firmes en las luchas y en la prueba, dulces y agradables para con todos. De este modo allanaremos los caminos escabrosos<sup>1</sup>.

1. Prava directa sunt, cum malorum corda per injustitiam detorta ad justitie regulam diriguntur; et aspera in vias planas immutantur, cum immites atque iracunde mentes per effusionem supernae gratiae ad lenitatem mansuetudinis redeunt (S. GREG. Hom. 20, in Evang.). — Parate viam Domini, rectas facite in solitudine semitas Dei nostri. Quid est igitur via? Et ad quem modum dirigitur via? Verba sunt metaphorica: Siquidem familiare est prophetis, saepe figuris ac praesertim translationibus uti. Itaque B. Joannes hanc ipsam sententiam propriis, ac apertis verbis ita expressit: Penitentiam agite, appropinquabit enim regnum caelorum. Vis, inquit, parare viam Domini? Vis rectas facere semitas Dei nostri? Ecce tibi modum, ecce rationem. Age penitentiam.

Conclusion. — Pero he aqui lo que es preciso saber y no olvidar nunca. Esto es, que así como el Señor era el único que podía llevar á cabo esos inexplicables prodigios de que os acabo de hablar, á

Quid est igitur via Domini, nisi lex Domini? *Viam*, inquit David, *mandatorum tuorum cucurri, cum dilatasti cor meum. Et: Beati immaculati in via, qui ambulat in lege Domini.* Quid contra est via mundi? De qua scriptum est: *Lata est via quae ducit ad perditionem, et multi sunt qui ingrediuntur per eam.* Et quidem lex Domini via angusta, via recta, via pulchra, via lucida, via vitae et salutis dicitur. Contra lex mundi via lata, via distorta, via polluta, via obscura, via inferi et semita gehennae nuncupatur. Nimis longum esset si omnes istas condiciones harum viarum explicare vellemus. Contentus ero si unam vel alteram breviter explicare potero. Fingite animis videre vos viam quamdam rectam, aequabilem, brevem, et cujus exitus sit amplissima et pulcherrima civitatis ingressus. Talis omnino est via, et lex Domini. Audite Oseam: *Rectae*, inquit, *viae Domini, et justi ambulat in eis.* Audite psalmographum: *Deducit*, inquit, *eos in viam rectam, ut trent in civitatem habitationis.* Audite Salomonem: *Justum*, inquit, *deduxit Deus per vias rectas, et ostendit illi regnum Dei. Beati plane immaculati in via, qui ambulat in lege Domini.* Nam et primum ex ipsa via, quippe quae rectissima est, vident regnum Dei, et urbem illam, ad quam ducit. Et in eam spe ac desiderio ingrediuntur, paulo post reipsa ac vere ingressuri. Ut vero et viam mundi et carnis internoscatis, fingite rursus animis, videre vos anfractus quosdam, et quasi circulos infinitos, qui perpetuo ducant in orbem, nec unquam finem habeant, et qui non solum distorti, sed et inaequales sint, ut nunc ascendendum, nunc descendendum his omnibus sit, qui per eos iter facere volunt. Talis est via et lex mundi, per quam omnes peccatores ingrediuntur; neque mirum. Diabolus enim, qui dux et princeps est omnium impiorum, non aliar vias novit. *Adversarius vester diabolus*, inquit Petrus, *tanquam leo rugiens circuit* (ecce viam ipsius), *quaerens quem devoret*, quin ipsemet, ut et apud Job, interroganti Domino unde veniret, respondit: *Circuiti terram et perambulavit eam.* Et rursus capite II. idem interrogatus respondit, De peccatoribus sanctus David: *In circuitu*, inquit, *impij ambulat.* Et rursus: *Audivi vituperationem multorum commemorantium in circuitu.* Quia vero anfractus isti non tam viae, quam errores quidam sunt, nec per eos ad



saber la vocacion de los gentiles y la reprobacion de los judios, el haber facilitado el camino del cielo, y la predicacion del Evangelio por toda la tierra; así tambien solo El puede efectuar en nosotros el cambio de que mas adelante he hablado, como lo reconocia S. Augustin cuando escribia estas palabras: « Gran consuelo es para mi, Señor, de que modo humillasteis las alturas de mi espíritu y abatisteis las colinas de mis vanos y soberbios pensamientos; de que medios os servisteis para enderezar mis caminos tortuosos y como supisteis trocar en suave, dulce y agradable lo que por natu-

civitatem unquam perveniri potest, rursum propheta: *Erraverunt, inquit, in solitudine, in iniquo; viam civitatis habitaculi non invenerunt. Quam autem longi sint isti errores, et quam difficiles, perditii homines his vocibus aliquando testabuntur. Erravimus a via veritatis, ambulavimus vias difficiles, lassati sumus in via iniquitatis et perditionis. Viam autem Domini ignoravimus. Sed caput omnium miseriarum, et infelicitatis hujus via illud est, quod hinc, et inde altissima et horribilia precipitia habet. Discurrit vero per hanc viam fera quedam pessima, quam mortem nominamus: imo vero venientibus omnibus occurrit, et nullus parcit: non ducibus, non regibus, non pontificibus, non imperatoribus: sed nunc istum, nunc illum maximo impetu deiecit in barathrum: nunc est adhuc inventus aliquis, qui ei resistere, vel impotum ejus sustinere potuerit. Ab ista igitur tam distorta, et tam periculosa via revocat nos oratio Joannis Baptistae. Nos enim partim a demone incitati, partim a nostris cupiditatibus abstracti, viam illam Domini ita deserimus, ut in ea excresecant herbes, et frondes, ac virgulta eam penitus intercludant. Anfractuosas vero et distortas vias mundi ita frequentamus, ita terimus, ita celebramus, ita unusquisque duce cupiditate viam sibi aperit in solitudine, ut lex Domini herbis et graminibus cooperta jam amplius via esse non videatur. Hoc est igitur, quod Joannes clamat: *Parate viam Domini, rectas facite semitas ejus.* Hoc est: Rursum aperte, rursum terite, rursum celebrate viam Domini, ambulante in lege mandatorum Dei, facite ibi ambulando rursus viam, ubi non ambulando invium fecistis. — Id vero quanto jure clamet, nullo negotio explicari potest. Aspicite, queso, paulisper atque intuemini hominum studia: Quotusquisque est, qui via Domini derelicta, vel ad*

raleza era en mí áspero y rudo'. » Es necesario, por lo tanto, que al propio tiempo que nos esforcemos en preparar los caminos del Señor, le pidamos tambien que nos ayude para que nos conceda el querer y el poder hacerlo como deseamos.

Rogandole y apoyandonos en su divina gracia, que no nos ne-

dextram, vel ad sinistram non declinet? Qui vel post aurum non abeat, vel post umbram honoris, vel post concupiscentias suas non currat? Avari omnes, nonne currunt post aurum? Ambitiosi nonne honores quasi umbram fugientem prosequuntur? Voluptuarii nonne ad carnem advolant tanquam vultures ad cadavera? Et quales, queso, sunt ista via, numquid distortissima? numquid longissima? numquid precipitiis, vallibus, montibus, latronibus feris plenissima? Videte quam sint longi isti anfractus. Currere incipiunt in pueritia, currunt in adolescentia, currunt in juventute, currunt in ætate matura, currunt interdum etiam in senectute, ambulantes vias difficiles, lassantur in via iniquitatis, nunquam tamen perveniunt. Quanto enim magis opibus vel honoribus crescent, tanto plura et majora desiderant, nec ullum finem desiderandi et expectandi faciunt. Occurrit aliquis post honores, et factus est comes. Ceterum nihil se esse putat, nisi fiat dux: itaque iterum currit, absolvit curriculum, efficitur dux. Estne finis? Nequaquam. Aspirat ad regnum currit, conficit aliud curriculum, efficitur rex. Num modo quiescit? Nihil minus: ambit monarchiam orbis universi. Currat igitur rursum et currat donec deficiat. Ecce pervenit ad monarchiam. Quid jam quaeret? Num tamen erit satis? Nullo modo. Est nimis angustus orbis iste terrarum: rursum currendum est, ut novi orbis inveniantur. Ecce vias, ecce anfractus filiorum Adam. Quam multi præterea incipiunt in pueritia aulas frequentare, ut tandem in senectute aliquem gradum dignitatis acquirant, quem tamen non acquirant, ve si acquirant vehementiori sili aliorum graduum stimulabuntur. O iter longissimum et laboriosissimum. Ecce vias, ecce anfractus, per quos currunt plerique filii Adam, donec eis mors occurrat, et in gehennæ barathrum deiciat, ubi nunquam ille voces delictis: *Erravimus in solitudine, in iniquo: Lassati sumus in via iniquitatis et perditionis: Ambulavimus vias difficiles, viam autem Domini ignoravimus.* (BELLARM. conc. ix de iv. dom. adv.).

1. Confess. lib. III, c. 4.

gará, será el único medio eficaz para colmar en nuestra alma los valles de nuestras omisiones, el único medio también, con que logremos abatir las montañas de nuestras absurdas pretensiones y establecer en nuestro corazón un camino recto é igual por el cual guste el Señor de venir ó visitarnos para consolarnos y fortalecernos con su presencia. Marchando de este modo nosotros mismos por el camino fácil y transitable de los mandamientos, llegaremos sin dificultad al cielo en donde veremos y poseeremos por una eternidad de eternidades *al Salvador enviado por Dios*. Amen.

1. *Et videbit omnis caro salutare Dei.* En fructus bonæ preparationis, in supra dictis commendate: visio Dei ac Domini nostri JESU CHRISTI. Quicumque enim vias Domini paraverit, videbit salutare Dei. — 1º Videbit Christum Salvatorem, hic in terra et postea in cælis; hic in lumine fidei et gratiæ, postea in lumine gloriæ. — 2º Videbit vivida fide Christum in stabulo natum, — in Eucharistia absconditum, — in sacramentis operantem, etc. — 3º Gustabit et videbit quoniam suavis est Dominus: experietur scilicet, quam facile sit, quamque jucundum, cum auxilio gratiæ, Christi Domini mandata servare... — 4º Videbit salutare Dei, id est, Jesum corde suscipiet et possidebit, nempe spiritualiter, per gratiam, per fidem, spem et charitatem vividam: que charitas vivida differt a languida, sicut ignis sub cinere ab igne flammante discrepat. Porro JESUS non omnes eodem modo suscipiunt aut possident: sed alii, sicut Bethlehemita, cum ab hospitiis repellentes: hi sunt mali Christiani; — alii, sicut animalia in stabulo, que ei non nocent, imo locum cedunt, sed eum non cognoscunt: hi sunt Christiani in statu gratiæ viventes, at tantammodo peccatum mortale vitantes; — alii, sicut pastores, Dominum ad præsepe adorantes, et mox ad officia status sui etsi communia, pie revertentes: hi sunt ferventes Christiani; — alii demum, sicut Maria et Joseph, semper JESUM possidentes et secum ferentes: hi sunt Christiani perfecti, qui toto corde, totisque viribus, omnino et non ex parte Deo et Christo Domino vivunt (SCHOUVEER, *Evang. illustr. dom. iv. adv.*).

## NAVIDAD.

## PRIMERA DISCURSO.

**Historia del tiempo de Navidad (ó Pascua de Navidad.)**

I. Tiempo que dura ó extension de la Pascua de Navidad. — II. Origen de la misma. — III. Carácter especial que la distingue.

Pasaron ya las cuatro semanas del Adviento, que representan como ya se ha dicho, los cuatro mil años durante los cuales esperó la humanidad la venida del Mesías prometido. Una vez trascurridos estos cuatro mil años cumpliósse la realizacion de la promesa y al conmemorar esta realizacion comienza para la Iglesia la segunda etapa en que se halla dividido el año litúrgico, etapa que se designa con el nombre de *tiempo de Navidad*, ó mejor aun con el de *Pascua de Navidad*.

Insituído este tiempo, como todos aquellos en que la Iglesia ha dividido el año, para santificarnos, es mi deseo el instruirnos acerca del mismo, tal cual lo hice respecto al Adviento. En el presente dia me limitaré, sin embargo à hablarlos únicamente de la extension de tiempo que la Navidad abraza; del origen de la misma; y del carácter especial que la distingue.

1. *Extension ó duracion de la Pascua ó tiempo de Navidad.* — Satisfaré en primer lugar vuestra natural curiosidad, dandoos à conocer la etimologia de la palabra *Navidad*, de que nos servimos para designar la fiesta del Nacimiento de nuestro Salvador y Redentor JESU-CRISTO, así como también el tiempo consagrado por la Iglesia para honrar la memoria de tan consolador misterio. Hay respecto al particular diversidad de opiniones, pero la mas probable y para mí la mas racional y que no ofrece duda es que se deriva esta palabra de la latina *Nativitas*, en castellamo *Natividad* y que el uso ha ido modificando y abreviando dicha palabra hasta que ha quedado el nombre de Navidad, nombre consolador y que debe colmar